

CIMAR

EAC CE

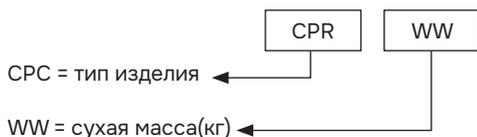
**РОЛИКОВАЯ ВИБРОПЛИТА
CIMAR CPR-550**



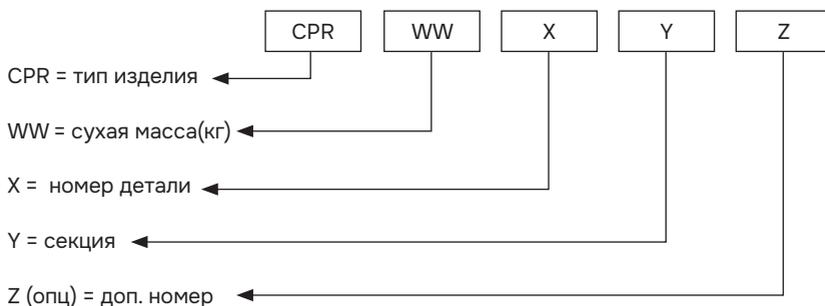
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

КАК ЧИТАТЬ НОМЕР ИЗДЕЛИЯ ИЛИ ДЕТАЛИ

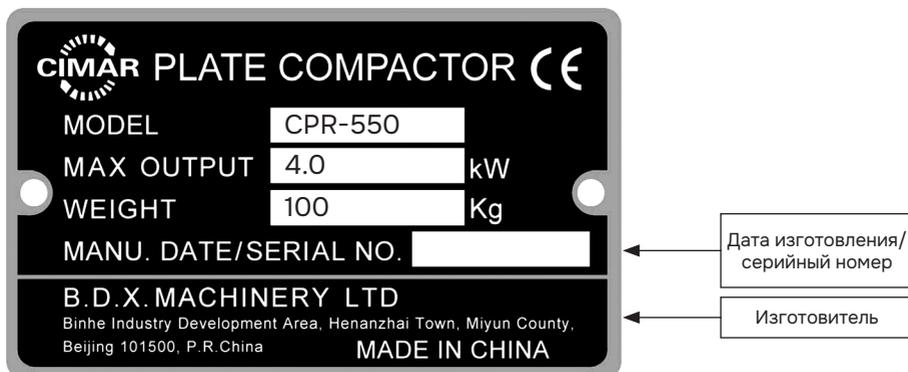
Номер модели изделия определяется следующим образом:



Номер детали определяется следующим образом:



Шильд



Содержание

| | |
|-------------------------------------|----|
| 1. ВСТУПЛЕНИЕ | 6 |
| 2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ | 7 |
| 3. СПЕЦИФИКАЦИЯ | 8 |
| 4. БЕЗОПАСНОСТЬ ЭКСПЛУАТАЦИИ | 11 |
| 5. ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ | 13 |
| 6. ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ | 14 |
| 7. РАБОТА | 16 |
| 8. ОСТАНОВКА | 16 |
| 9. ТРАНСПОРТИРОВКА И СБОРКА | 16 |
| 10. ХРАНЕНИЕ | 17 |
| 11. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ | 17 |
| 12. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ | 21 |
| 13. ЭТИКЕТКИ БЕЗОПАСНОСТИ | 23 |
| 14. ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ | 24 |
| 15. ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН | 26 |

1. ВСТУПЛЕНИЕ

Назначение

Роликовая виброплита — это ручной уплотнитель, который был специально разработан для уплотнения тротуарной плитки. Машина состоит из вибромеханизма, 4 роликов (с возможностью установки дополнительного ролика), изготовленных из металла в полиуретановой оплетке, двигателя и необходимых органов управления.

Шумовое воздействие:

A-взвешенный уровень шума рабочих узлов: 102 дБ

Звуковая нагрузка на месте оператора: 84 дБ

Уровень звуковой мощности: 333333333

Примечание: измерено в соответствии с EN500-1:2006

Распространение вибрации:

Измеренный уровень вибрации: 888888

Вибрация на руки оператора: 79 м/с²

Погрешность измерений: 789

Примечание: измерено в соответствии с EN ISO 20643:2005

Предупреждение о неправильном применении

Данная виброплита предназначена исключительно для уплотнения тротуарной плитки. Не рекомендуется использовать эту машину для других целей. При необходимости уплотнения асфальта или глубокого уплотнения грунта рекомендуется использовать вибротрамбовки, виброплиты и виброкатки, которые обладают достаточно высокой силой уплотнения.

Конструкция

Верхняя часть состоит из двигателя, рукоятки, крюка и вибромеханизма, в который встроен эксцентриковый вращающийся вал. Энергия передается от центробежной муфты на выходном валу двигателя к эксцентриковому валу через клиновой ремень. Основание двигателя закреплено на небольшой платформе. Нижняя часть состоит из четырех металлических роликов в полиуретановой оплетке.

Передача мощности

В качестве источника энергии используется одноцилиндровый двигатель с воздушным охлаждением, а на выходном валу двигателя закреплено центробежное сцепление.

Центробежное сцепление включается при работе двигателя, и обороты двигателя снижаются до необходимого для уплотнения числа. Вращение двигателя через клиновой ремень передается на шкив вибратора.

Шкив вибратора вращает эксцентриковый вал ротора, который находится в корпусе вибратора. Вибрация, создаваемая эксцентриковым ротором, передается на уплотняющую плиту.

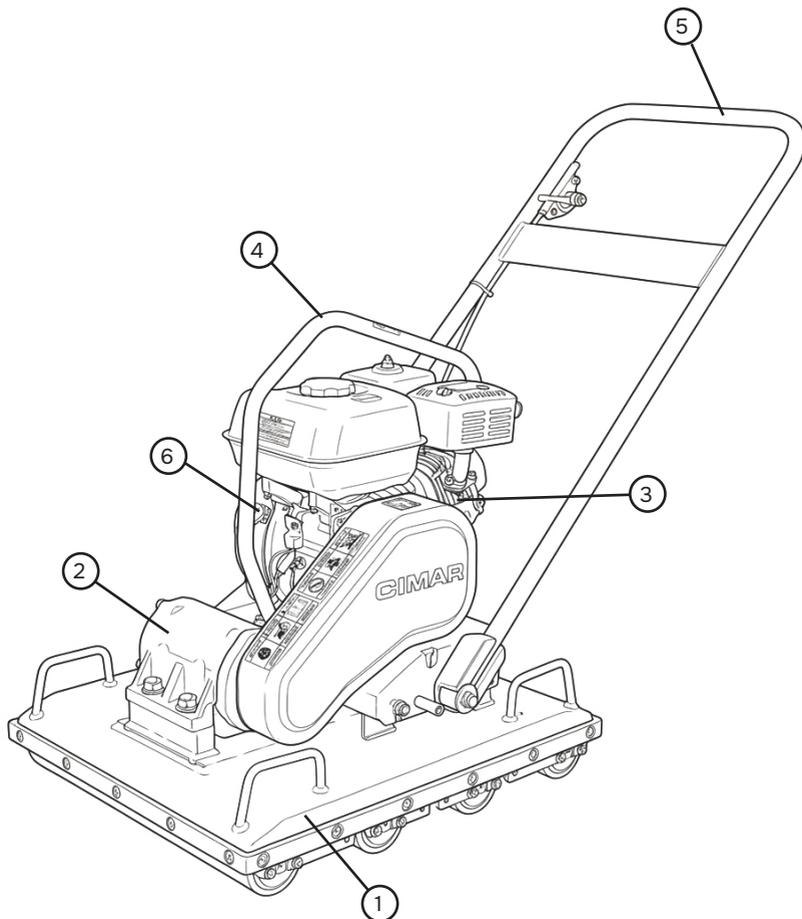
2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

| | |
|---|---|
|  | <p>ОПАСНОСТЬ РИСК ВЗРЫВА</p> <p>Никогда не эксплуатируйте машину во взрывоопасной атмосфере, рядом с горючими материалами или в местах, где вентиляция не удаляет выхлопные газы.</p> |
|  | <p>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ РИСК ОЖОГА</p> <p>Никогда не прикасайтесь к двигателю или глушителю во время работы двигателя или вскоре после его выключения. Возможны серьезные ожоги.</p> |
|  | <p>ОСТОРОЖНО ПОВРЕЖДЕНИЕ МАШИНЫ</p> <p>Никогда не работайте на твердых, неподатливых поверхностях. Может привести к необоснованным повреждениям.</p> |
|  | <p>ОСТОРОЖНО ДВИЖУЩИЕСЯ ЧАСТИ</p> <p>Перед запуском машины убедитесь, что все защитные ограждения и устройства безопасности установлены и функционируют должным образом.</p> |
|  | <p>ВНИМАНИЕ ПРОЧТИТЕ ИНСТРУКЦИЮ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ</p> <p>Прочтите и усвойте руководство владельца перед использованием этой машины. Несоблюдение инструкций по эксплуатации может привести к серьезной травме или смерти.</p> |

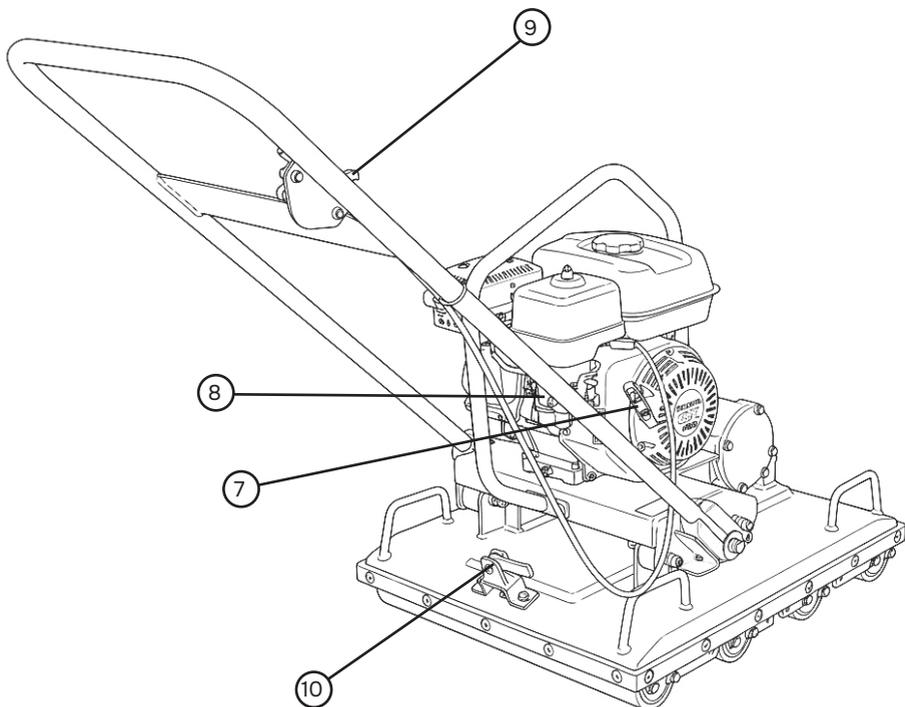
3. СПЕЦИФИКАЦИЯ

| | |
|--------------------------------------|----------------|
| Модель | CPR-550 |
| Габариты роликовой виброплиты | |
| Общая длина, мм | 1150 |
| Общая ширина, мм | 548 |
| Общая высота, мм | 910 |
| Масса | |
| Масса нетто, кг | 100 |
| Производительность | |
| Частота вибрации, Гц | 93 |
| Центробежная сила, кН | 10 |
| Двигатель | |
| Производитель | Honda |
| Модель | GX160 |
| Максимальная мощность, л.с. (кВт) | 5.5 (4.0) |
| Обороты, об/мин | 3600 |
| Емкость топливного бака, л | 3.6 |
| Система запуска | Ручной стартер |

Общий вид роликовой виброплиты



1. Основание виброплиты с роликами
2. Вибромеханизм
3. Двигатель
4. Подъемный крюк
5. Ручка управления
6. Переключатель работы двигателя ON/OFF



- 7. Ручной стартер двигателя
- 8. Карбюратор с воздушной заслонкой и топливным краном
- 9. Рычаг газа
- 10. Стояночный тормоз

4. БЕЗОПАСНОСТЬ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Предисловие:

Важно внимательно прочитать данное руководство, чтобы полностью понять эксплуатационные характеристики и принципы работы виброплиты. Правильное техническое обслуживание обеспечит долгий срок службы и высочайшую производительность устройства.

Безопасность:

В данном разделе описаны основные правила техники безопасности, применяемые при эксплуатации, техническом обслуживании и настройке виброплит CIMAR. Неправильное использование или небрежность могут привести к серьезным травмам, материальному ущербу или к тому и другому. Необходимо постоянно соблюдать меры предосторожности.

 Этот символ предупреждения о безопасности обозначает важные сообщения по технике безопасности в данном руководстве и на машине.

Увидев этот символ, внимательно прочитайте следующее за ним сообщение. Ваша безопасность под угрозой!

Квалификация оператора:

Прежде чем приступить к работе с этим оборудованием, человек должен прочитать данное руководство. По возможности, опытный оператор должен показать ему, как управлять устройством. Неопытность опасна при работе с любой машиной или навесным оборудованием. Пробы и ошибки - не лучший способ освоить оборудование. Это дорого, сокращает срок службы оборудования и может привести к простоя машины. Неопытность может привести к травмам или смерти. Не оставляйте машину без присмотра во время работы.

Общие требования к безопасности:

Предупреждение

Воздержитесь от работы в следующих случаях:

- При плохом самочувствии из-за усталости или болезни.
- При приеме сильнодействующих лекарств.
- Под воздействием алкоголя.

ВНИМАНИЕ

- Внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и правильно эксплуатируйте машину для обеспечения безопасности работы.
- Прочтите отдельное руководство по эксплуатации двигателя.
- Достаточно хорошо изучите устройство машины.
- Для обеспечения безопасности работы надевайте защитные средства (каска, очки, защитную обувь, беруши и т.д.) и соответствующую одежду.
- Перед началом работы всегда проверяйте машину на отсутствие ослабленной резьбы или других отклонений.
- Если прикрепленные указатели с надписями и символами (например, направление движения или предупреждения) становятся трудночитаемыми, замените их на новые.
- Виброплита опасна для детей. Будьте внимательны к тому, как и где её хранить.

- При обслуживании обязательно заглушите двигатель.
- Производитель не несет ответственности за несчастные случаи, возникшие в результате самовольной модификации оборудования.

Безопасность заправки:

ВНИМАНИЕ

- Перед заправкой обязательно заглушите двигатель и дождитесь его остывания.
- Выберите место, где нет легковоспламеняющихся веществ, и будьте осторожны, чтобы не пролить топливо. Если топливо все же пролилось, тщательно вытрите его.
- Во время заправки не используйте огонь поблизости. (Категорически запрещается курить!)
- Доливать топливо в заливное отверстие опасно, так как это приводит к проливу топлива.

Безопасность при старте:

ВНИМАНИЕ

- Перед запуском и эксплуатацией машины убедитесь в безопасности персонала и окружения.
- Всегда обращайтесь на землю, чтобы работать в устойчивом положении.
- Если машина не работает должным образом или во время работы замечены какие-либо отклонения от нормы, немедленно прекратите работу.
- Не прикасайтесь к корпусу двигателя или глушителю, так как во время работы они нагреваются.
- Обязательно останавливайте двигатель, если вы оставляете машину. Также не забывайте останавливать двигатель при транспортировке машины.
- Ядовитые пары. Запускайте и эксплуатируйте машину только в хорошо проветриваемом помещении. Вдыхание выхлопных газов может привести к отравлению или смерти.

Безопасность обслуживания:

ВНИМАНИЕ

- Перед подъемом убедитесь, что детали машины (в частности, крюк) не повреждены, а винты не ослаблены и не потеряны.
- Перед подъемом машины остановите двигатель. Контакт с движущимися частями может привести к серьезным травмам.
- Перед выполнением сервисного или технического обслуживания дайте машине и двигателю остыть. Контакт с горячими деталями может привести к серьезным ожогам.
- Используйте веревку, трос или канат достаточной прочности.
- Используйте одноточечный подвесной крюк и поднимайте машину прямо вверх, не допуская толчков.
- Не допускайте попадания людей или животных под поднятую машину.
- В целях безопасности старайтесь не поднимать машину на излишнюю высоту.

Двигатель:

-  Ознакомьтесь с руководством по эксплуатации двигателя.

ОСТАНОВКА:**• АВАРИЙНАЯ**

Переведите рычаг газа в положение «OFF», а также переведите выключатель двигателя в положение «OFF».

• НОРМАЛЬНАЯ ОСТАНОВКА

Быстро переведите рычаг газа из положения «ON» в положение «OFF» и оставьте двигатель на 3 - 5 минут на низкой скорости. После остывания двигателя переведите выключатель в положение «OFF». Закройте запорный топливный клапан

5. ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ

1. Убедитесь, что все загрязнения, грязь и т.д. тщательно перед началом работы. Особое внимание следует уделить нижней поверхности вибрационной плиты основания и участкам, прилегающие к входу воздуха в двигатель, карбюратору и воздушному фильтру
2. Проверьте затяжку всех болтов и винтов и убедитесь, что все болты и винты надежно затянуты. Ослабленные болты и винты могут привести к повреждению машины.
3. Проверьте натяжку клинового ремня. Нормальная деформация должна составлять примерно 10-15 мм (1/2 дюйма), когда ремень с силой нажат посередине между двумя шкивами. Слабая натяжка ремня может привести к снижению силы удара или неравномерной вибрации, и, как следствие, повреждению машины.
4. Проверьте уровень моторного масла и, если уровень моторного масла низкий его необходимо долить. (рис. 1)

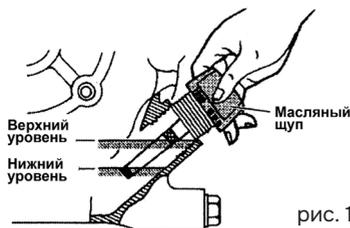


рис. 1

5. Выверните пробку маслозаливного отверстия в узле вибратора и проверьте уровень масла. При проверке убедитесь, что виброплита расположена строго горизонтально. Уровень масла должен быть до масляной пробки. Каждые 6 месяцев или 200 часов работы заменяйте масло. Емкость масла 150 мл (рис. 2).

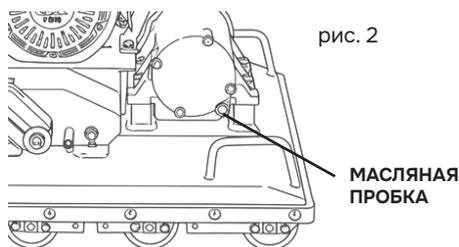


рис. 2

ВАЖНО:

Используйте моторное масло SAE

При замене масла старое масло нужно слить. Масло легко сливается, пока оно горячее.

- В двигателе следует использовать соответствующее топливо. При заполнении топливного бака убедитесь, что используется топливный фильтр.

| Сезон | Температура | Марка масла |
|-------------|--------------|-------------|
| Лето | 25 °C и выше | 10W30 |
| Весна/Осень | 25 °C~10°C | |
| Зима | 0 °C и ниже | |

6. ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ

- Установите рычаг топливного крана в положение FLOW (рис. 3)

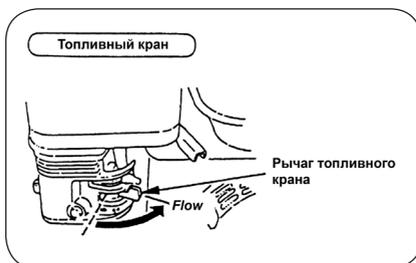


рис. 3

- В холодном состоянии или при затрудненном пуске поверните рычаг дроссельной заслонки в положение START. При прогревом двигателя этого делать не нужно. (рис. 4)



рис. 4

3. Слегка поверните рычаг регулятора в сторону высоких оборотов. (рис. 5)



рис. 5

4. Поверните переключатель запуска двигателя в положение ON. (рис. 6)
5. Возьмитесь за рукоятку стартера отдачи и слегка потяните ее на себя, пока не почувствуете легкое сопротивление. Затем энергично потяните его на себя. Будьте осторожны, не тяните слишком сильно, так как она может оторваться. Не отпускайте рукоятку из вытянутого положения, а верните её в корпус стартера, прежде чем отпустить. (рис. 6)

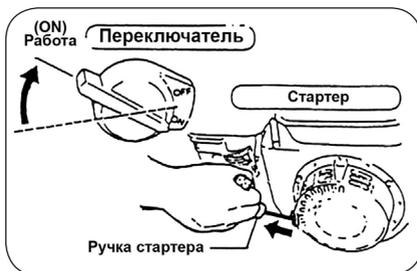


рис. 6

6. Если двигатель запустился, прислушиваясь к звуку, медленно верните рычаг дроссельной заслонки в положение OPERATION. (рис. 7)



рис. 7

После запуска обязательно прогрейте двигатель на низких оборотах в течение нескольких минут.

Особенно это необходимо делать в холодном климате.

В это время проверьте, нет ли ненормального шума или утечек.

7. РАБОТА

1. По мере прогрева двигателя постепенно переведите рычаг дроссельной заслонки в положение «OPEN».
2. Переведите рычаг управления скоростью из положения «LOW» в положение «HIGH». Когда частота вращения двигателя достигнет примерно 3300–3600 об/мин, включится центробежное сцепление. Если обороты двигателя увеличиваются очень медленно, возможно проскальзывание сцепления. Не перемещайте рычаг управления скоростью медленно.
3. Снимите виброплиту со стояночного тормоза и приступайте к работе.

8. ОСТАНОВКА

Для остановки двигателя после прекращения работы верните рычаг дроссельной заслонки в положение холостого хода, чтобы двигатель поработал на холостом ходу в течение 2–3 минут. После остывания двигателя полностью остановите его.

- a. Поверните выключатель двигателя в положение «ВЫКЛ.» (O) для остановки.
- b. После остановки двигателя переведите рычаг топливного крана в положение «OFF» (O).



ВАЖНО

Не забудьте поставить виброплиту на стояночный тормоз во избежание неконтролируемого движения.



ВНИМАНИЕ

Остановка двигателя в горячем состоянии может привести к повышенному износу, например, к выгоранию масляной плёнки на стенках цилиндра.

9. ТРАНСПОРТИРОВКА И СБОРКА

БЕЗОПАСНОСТЬ ТРАНСПОРТИРОВКИ:



ВНИМАНИЕ

- На время транспортировки остановите двигатель
- Надежно затяните крышку топливного бака и закройте топливный кран, чтобы предотвратить проливание топлива.
- Перед транспортировкой на большое расстояние или по плохой дороге слейте топливо.
- Надежно зафиксируйте машину, чтобы она не сдвинулась с места и не опрокинулась.
- Операторы, выполняющие работы по перемещению и установке, должны иметь квалификацию.
- Используйте только надежный и проверенный инструмент для операций, связанных с перемещением.

БЕЗОПАСНОСТЬ СБОРКИ:



ВНИМАНИЕ

- Сборка на месте после распаковки должна производиться в соответствии с требованиями настоящего руководства.

Условия сборки

- Температура окружающей среды: 5 °С~40°С; без резких изменений, вызывающих выпадение росы.
Влажность окружающей среды: 45%~65% (без росы)
- Если ручка была снята для транспортировки, ее необходимо установить обратно перед использованием оборудования. Соберите ручку, используя входящие в комплект гасители вибрации, шайбы и болты.
- Оборудование отгружается без моторного масла и бензина, поэтому перед началом работы залейте эти жидкости в соответствии с инструкцией по эксплуатации вашего двигателя.
-

10. ХРАНЕНИЕ

Следующие шаги следует выполнить для подготовки виброплиты к длительному хранению.

1. Закройте топливный запорный клапан.
2. Откачайте лишний бензин из бака.
3. Запустите двигатель, пока он не остановится из-за нехватки топлива. Это израсходует все топливо в карбюраторе и предотвратит образование отложений из-за испарения топлива. Снимите свечу зажигания и залейте 60 мл моторного масла SAE 10W-30 в цилиндр. Медленно проверните двигатель 2 или 3 раза, чтобы распределить масло по всему цилиндру.
4. Это поможет предотвратить ржавчину во время хранения. Установите свечу зажигания на место.
5. Храните виброплиту в вертикальном положении в прохладном, сухом, хорошо проветриваемом помещении.

11. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

РЕГУЛЯРНОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

В связи с характером и условиями эксплуатации роликовая виброплита может подвергаться тяжелым рабочим условиям. Соблюдение некоторых общих рекомендаций по техническому обслуживанию продлит срок службы вашей машины.

- Первое техническое обслуживание виброплиты должно быть проведено после 25 часов использования, в течение которого ваш механик (или авторизованная ремонтная мастерская) должен выполнить все рекомендуемые проверки по графику ниже. График указанный ниже удобен для ведения учета проведенного технического обслуживания и деталей, использованных при обслуживании вашей машины.
- Регулярное обслуживание в соответствии с приведенным ниже графиком продлит срок службы и предотвратит дорогостоящий ремонт.
- В Графике обслуживания ниже элементы, которые следует проверять, заменять или регулировать, обозначены символом «о» в соответствующем столбце. Не все модели виброплит включают одинаковые функции и опции, и поэтому не все операции обслуживания, возможно, придется выполнять. Для удобства записи ставьте галочку через «о», когда пункт выполнен. Если пункт не требуется или не выполнен, поставьте «х» через «о» в поле.

- Все виброплиты имеют регулируемую частоту вращения двигателя 3600 об/мин. См. руководство производителя двигателя для точных спецификаций. При внесении любых регулировок в виброплиту следует соблюдать осторожность, чтобы не изменить регулируемую скорость. Работа двигателя на более низких оборотах приведет к уменьшению силы уплотнения, создаст чрезмерные вибрации, что приведет к плохому уплотнению, чрезмерному износу машины и дискомфорту оператора.
- Невыполнение регулярного обслуживания и надлежащего технического обслуживания виброплиты в соответствии с инструкциями производителя приведет к преждевременному выходу из строя и аннулированию гарантии.

| Периодичность обслуживания | | Ежедневно | Через 1.5 мес. или 50 ч | Каждые 3 мес. или 100 ч | Каждые 6 мес. или 200 ч | Каждые 9 мес. или 300 ч | Каждые 12 мес. или 400 ч |
|-----------------------------|---------------------|-----------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|--------------------------|
| ОБЩИЙ ОСМОТР | | | | | | | |
| Защитные ограждения | Проверить | | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| Предупреждающие наклейки | Проверить | | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| Пробный запуск | Проверить работу | | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| ДВИГАТЕЛЬ | | | | | | | |
| Масло в двигателе | Проверить уровень | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| | Заменить | | ○ | | ○ | | ○ |
| Маслоохладитель | Очистить | | | ○ | ○ | ○ | ○ |
| Ребра охлаждения | Очистить | | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| Воздушный фильтр | Проверить-очистить | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| | Заменить | | | | | | ○ |
| Впускной воздушный патрубок | Проверить | | | | ○ | | |
| | Заменить | | | | | | 2 года |
| Топливный фильтр | Проверить-очистить | | | ○ | ○ | ○ | ○ |
| | Заменить | | | | ○ | | ○ |
| Топливный бак | Очистить | | | | | | 500 часов |
| Проводка двигателя | Проверить | | | | | | ○ |
| ВИБРОМЕХАНИЗМ | | | | | | | |
| Масло в вибромеханизме | Проверить уровень | | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| | Заменить | | | | ○ | | ○ |
| Приводной ремень | Проверить натяжение | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| | Заменить | | | | ○ | | ○ |
| Ролики | | | | | | | |
| Подшипники | Проверить | | | ○ | | | |

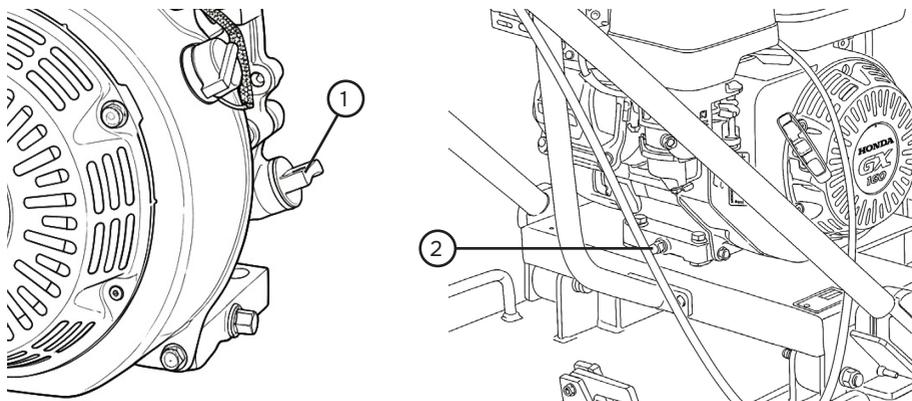
ЗАМЕНА МОТОРНОГО МАСЛА

⚠ ВНИМАНИЕ!

Опасность ожогов от горячего двигателя и его насадок.

Дайте двигателю достаточно остыть перед началом работы.

Соблюдайте особую осторожность при работе с двигателем, прогретым до рабочей температуры.



- Запустите двигатель и дайте ему прогреться в течение нескольких минут.
- Заглушите двигатель.
- Открутите масляный щуп (1). Он также служит уплотнителем для маслозаливной горловины.
- Подставьте подходящую емкость под сливное отверстие для масла.
- Снимите пробку слива масла (2).

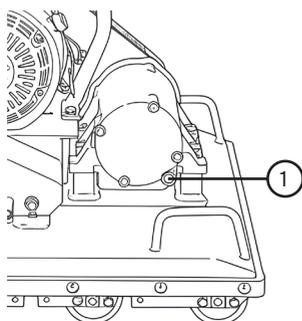
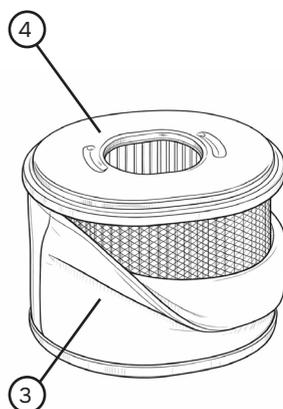
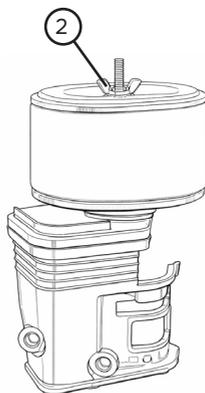
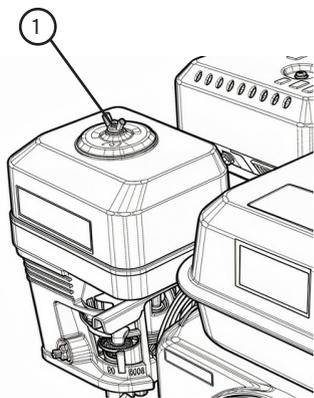
⚠ ВНИМАНИЕ!

Опасность ожога горячим маслом. Наденьте защитные перчатки. Соблюдайте особую осторожность.

- Дайте маслу стечь в емкость.
- Установите пробку слива масла.
- Залейте свежее масло в двигатель в соответствии со спецификацией.
- Проверьте уровень масла и долейте до отметки «max» если необходимо.
- Закрутите масляный щуп.

ОЧИСТКА ВОЗДУШНОГО ФИЛЬТРА

- Откройте крышку воздушного фильтра. Для этого ослабьте барашковую гайку (1).
- Снимите вставку воздушного фильтра. Для этого ослабьте барашковую гайку (2).
- Отделите нетканый материал (3) от вставки воздушного фильтра (4).
- Продуйте нетканый материал и вставку воздушного фильтра изнутри наружу.
- Проверьте на наличие повреждений. Используйте новую вставку воздушного фильтра в случае повреждения или чрезмерного засорения.
- Натяните нетканый материал на вставку воздушного фильтра.
- Закрепите вставку воздушного фильтра с помощью соответствующей барашковой гайки.
- Закрепите крышку воздушного фильтра с помощью соответствующей барашковой гайки.



ЗАМЕНА МАСЛА В ВИБРОМЕХАНИЗМЕ

- Запустите двигатель и дайте ему прогреться в течение нескольких минут.
- Заглушите двигатель.
- Остановите машину на ровной поверхности. Открутите пробку слива масла (1).
- Слейте масло с помощью подходящего насоса.
- Залейте свежее масло в вибромеханизм в соответствии со спецификацией.
- Закрутите пробку слива масла.

12. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

1. Двигатель

(1) Проблемы запуска

| | | |
|---|--|--|
| Топливо поступает, но свеча зажигания не искрит | Есть питание в высоковольтном кабеле | Пробой свечи зажигания |
| | | Налёт на свече |
| | | Короткое замыкание |
| | | Неправильный зазор свечи |
| | Нет питания в высоковольтном кабеле | Замыкание переключателя ON-OFF |
| | | Неисправность катушки зажигания |
| | | Неправильный зазор или плохой контакт |
| | | Нарушение изоляции и/или короткое замыкание |
| | | Обрыв или замыкание катушки свечи |
| | | |
| Топливо поступает, свеча искрит | Компрессия достаточна | Неправильный тип топлива |
| | | Попадание влаги или грязи |
| | | Засорен воздушный фильтр |
| | Компрессия недостаточна | Всасывающий/вытяжной клапан заклинило. |
| | | Износ поршневых колец и/или цилиндра |
| | | Неправильно затянута головка блока цилиндра и/или свеча зажигания. |
| | | Повреждена прокладка головки и/или прокладка свечи зажигания. |
| | | |
| Топливо не поступает | Нет топлива в топливном баке | |
| | Топливная заслонка не открыта | |
| | Засорен топливный фильтр | |
| | Засорение выпускного отверстия крышки бака | |
| | Воздух в топливопроводе | |

(2) Проблемы работы

| | | |
|---------------------------------|---|---|
| Малая мощность | Компрессия в норме, осечек нет | Воздушный фильтр не очищен |
| | | Нагар в цилиндре |
| | | Недостаточный уровень масла в карбюраторе |
| | Недостаточная компрессия (См. «Компрессия недостаточна» выше) | |
| | Компрессия в норме, но возникают осечки | Вода в баке |
| Загрязнение свечи зажигания | | |
| Неисправность катушки зажигания | | |
| Замыкание свечи зажигания | | |
| Двигатель перегревается | Отложения в камере сгорания или вокруг выпускного отверстия | |
| | Неправильно подобранная свеча зажигания | |
| | Ребра охлаждения загрязнены | |
| Плавают обороты | Сбита регулировка рычага газа | |
| | Неисправна пружина рычага газа | |
| | Проблемы с подачей топлива | |
| | Подсос воздуха в топливopровод | |

(3) Неисправность ручного стартера

| | |
|--------------------------------|--------------------------|
| Неисправность ручного стартера | Ротор забит грязью |
| | Износ спиральной пружины |

2. Виброплита

| | |
|---|--|
| Малая скорость передвижения и слабая вибрация | Недостаточная мощность двигателя и неправильная настройка оборотов |
| | Проскальзывание сцепления |
| | Проскальзывание ремня |
| | Избыток масла в вибраторе |
| | Неисправность деталей вибратора |

13. ЭТИКЕТКИ БЕЗОПАСНОСТИ

| | | |
|---|--|--|
|  <p>DANGER FUEL</p> |  <p>DANGER EXHAUST</p> |  <p>DANGER LIFTING</p> |
| <p>Fire risk</p> | <p>Operate only in well-ventilated area</p> | <p>Do not stand next to machine while lifting</p> |
|  <p>WARNING NOISE</p> |  <p>CAUTION MOVING PARTS</p> |  <p>CAUTION READ</p> |
| <p>Wear ear protection</p> | <p>Do not touch moving parts in operation</p> | <p>Read operator's manual carefully before use</p> |

14. ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

Благодарим Вас за выбор продукции торговой марки «CIMAR».

① При покупке просим Вас внимательно изучить условия гарантии.

Обращаем Ваше внимание на то, что гарантийные обязательства осуществляются при наличии правильно заполненного гарантийного талона с указанием в нем даты продажи, серийного номера, печати (штампа) и подписи продавца. При отсутствии у Вас правильно заполненного гарантийного талона мы будем вынуждены отказать Вам в гарантийном обслуживании.

Во избежание недоразумений убедительно просим Вас перед началом работы с изделием внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации.

Правовой основой настоящих гарантийных условий является действующее законодательство Российской Федерации, в частности, последняя редакция Федерального закона «О защите прав потребителей» и Гражданский кодекс Российской Федерации.

Гарантийный срок эксплуатации на изделие составляет 30 месяцев. Этот срок исчисляется со дня продажи конечному потребителю.

Наши гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока, и обусловленные производственными, технологическими и конструктивными дефектами, т. е. допущенными по вине предприятия-изготовителя. Принятие решения о ремонте оборудования (его частей) или замене их является исключительным правом сервисного центра.

Гарантийные обязательства не распространяются на:

1. Неисправности изделия, возникшие в результате:
 - а) несоблюдения пользователем предписаний руководства по эксплуатации;
 - б) механического повреждения, вызванного внешним или любым другим воздействием;
 - в) применения изделия не по назначению;
 - г) воздействия неблагоприятных атмосферных и внешних факторов на изделие, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды;
 - д) несоответствия требованиям используемых горюче-смазочных материалов, или параметров питающей электросети, повлекшее за собой выход из строя двигателя, или других узлов изделия;
 - е) использования принадлежностей и расходных материалов, не предусмотренных технологической конструкцией данной модели;
 - ж) попадания внутрь изделия инородных предметов или засорения вентиляционных отверстий большим количеством отходов, таких как пыль, бетон, и т.п.;
 - з) несоблюдения периодичности технического обслуживания, указанного в руководстве по эксплуатации изделия.
2. На изделия, подвергавшиеся вскрытию, с изменением конструкции или следами ремонта неуполномоченных лиц.
3. На неисправности, возникшие вследствие ненадлежащего обращения или хранения изделия.

4. Гарантия не распространяется на расходные материалы и узлы, подвергающиеся естественному износу, такие как приводные ремни, свечи зажигания, пусковой веревочный трос двигателя, фильтры двигателя, тросы и рычаги управления, фары, лампы, крепежные изделия – болты, гайки, фланцы, системы орошения, подшипники, резиновые уплотнения, расходные быстроизнашивающиеся элементы - прокладки, муфты, соединения, демпферы.
5. На изделия без четко читаемого серийного номера, либо невозможность его идентифицировать. Несовпадение серийного номера оборудования и серийного номера, указанного в гарантийном талоне.
6. Гарантия не распространяется на выход из строя двигателей в случае несоблюдения Покупателем обязательных правил технического обслуживания, а именно: замена масла, чистка и замена воздушного фильтра, чистка и замена свечей зажигания, чистка стартера. А также, в случае применения несоответствующим параметрам топлива, в случае пуска двигателя без масла или с недостаточным уровнем масла.

Ремонт и обслуживание техники должен осуществляться только авторизованным сервисным центром производителя.

Ремонт и обслуживание оборудования в СЦ производится при наличии необходимого пакета сопроводительных документов: рекламационного акта, документа продажи (кассового чека), заполненного гарантийного талона, претензии от покупателя.

Гарантия не покрывает и не возмещает убытки, возникшие вследствие простоя или эксплуатации вышедшего из строя оборудования.

Изделия принимаются в сервисный центр только в чистом виде. Изделие должно быть предоставлено в полной комплектации, комплектация изделия подробно описывается в акте приемки.

 Обращаем ваше внимание, что доставка изделия в сервисный центр и из него осуществляется конечным потребителем (владельцем) самостоятельно или за его счет.

В случае отказа в проведении гарантийного ремонта возможно предоставление услуги платного ремонта.

15. ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

| | | | | | | | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| Наименование изделия | | | | | | | | | | | |
| Модель | | | | | | | | | | | |
| Серийный номер изделия | | | | | | | | | | | |
| ФИО мастера | Подпись | | | | | | | | | | |
| Марка двигателя | | | | | | | | | | | |
| Серийный номер двигателя | | | | | | | | | | | |
| Дата продажи | <table border="1" style="width: 100%; height: 20px; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> </tr> </table> | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| Предприятие продавец | | | | | | | | | | | |
| Адрес | Телефон | | | | | | | | | | |
| ФИО продавца | Подпись | | | | | | | | | | |
| Дата проведения предпродажной подготовки | <table border="1" style="width: 100%; height: 20px; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> </tr> </table> | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| Предпродажная подготовка проведена предприятием | | | | | | | | | | | |
| Отметка проведения предпродажной подготовки | М.П. продавца | | | | | | | | | | |
|  | <p>ИЗДЕЛИЕ ПРОВЕРЕНО И ГОТОВО К РАБОТЕ.</p> <p>Просим использовать топливо и смазочные материалы точно в соответствии с инструкцией по эксплуатации изделия и двигателя.</p> | | | | | | | | | | |

CIMAR

**ПРЕМИАЛЬНАЯ
СТРОИТЕЛЬНАЯ
ТЕХНИКА**

cimar.pro

